

black & white®

50A Locking Flanged Inlets

3 Wire and 4 Wire

Installation Instructions

© 2019 Leviton Mfg. Co., Inc.

PK-93456-10-02-0B

Socles mâles verrouillables de 50 A

Trifilaires et quadrifilaires

Directives

Entradas Bridadas con Seguro de 50A

de 3 y 4 Conductores

Instrucciones de Instalación

LIMITED LIFETIME WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use during the lifetime of the product. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (USA Only) or 1-800-405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

LEVITON®

PK-93456-10-02-0B

ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!

CAUTIONS: - TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

- IF YOU ARE UNSURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT AN ELECTRICIAN.

- USE THIS DEVICE ONLY WITH COPPER WIRE.

- ENSURE THAT LOCKING FLANGED INLET HAS THE PROPER ELECTRICAL RATING FOR THE SYSTEM ON WHICH IT IS BEING INSTALLED.

- THESE DEVICES ARE FOR GROUNDING CIRCUITS, OR EQUIPMENT GROUNDING **ONLY. DO NOT USE IN NON-GROUNDING APPLICATIONS.**

- THE ENCLOSURE USED TO INSTALL THE LOCKING FLANGED INLET MUST BE APPROPRIATE FOR THE LOCATION BEING SERVED (DRY, WET, DAMP).

NOTE: WIRE SIZE AND TYPE MUST COMPLY WITH APPROPRIATE LOCAL ELECTRICAL CODES. IN USA REFER TO NEC TABLES ARTICLE 400.

NOTE: LEVITON'S LOCKING FLANGED INLETS ARE DESIGNED TO ACCEPT WIRES FROM #10 AWG TO #4 AWG.

TO INSTALL:

1. **WARNING:** TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH **TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!**

2. Strip insulation of each conductor 3/4" (19.1 mm) per STRIP GAGE molded on the back cover of the Flanged Inlet.

3. Make sure that stripped wire is clean, and of a bright copper color. If necessary, twist strands of each stripped conductor tightly. **DO NOT TIN CONDUCTORS.**

4. **NOTE:** DO NOT LOOSEN TERMINAL SCREWS.

5. Insert each stripped conductor into proper wiring well per **Table 1**, and per markings on device. Check for stray wire strands.

6. Tighten each terminal to 35 in-lb of torque, using a 5/32" Allen wrench. **CAUTION: TERMINAL MUST TIGHTEN ONTO CONDUCTORS, NOT INSULATION.**

7. Mount Locking Flanged Inlet on panel cut-out per **Figure 1**.

FRANÇAIS

DIRECTIVES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

MISE EN GARDE : - INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

- À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.

- N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE.

- S'ASSURER QUE LE SOCLE VERROUILLABLE PRÉSENTE DES VALEURS NOMINALES QUI CONVIENNENT AU SYSTÈME AUQUEL ON VEUT LE RACORDER.

- CES DISPOSITIFS SONT CONÇUS POUR L'ÉQUIPEMENT OU LES CIRCUITS RELIÉS À LA MASSE **SEULEMENT; NE PAS LES UTILISER DANS DES APPLICATIONS DÉPOURVUES DE MISE À LA TERRE.**

- LE LOGEMENT EMPLOYÉ POUR INSTALLER LE SOCLE VERROUILLABLE DOIT CONVENIR À L'EMPLACEMENT OÙ IL SERA PLACÉ

(SEC, MOUILLÉ, HUMIDE, ETC.).

REMARQUE : LE CALIBRE ET LE TYPE DE FIL DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES LOCAUX. AUX É.-U., SE REPORTER AUX TABLEAUX DE L'ARTICLE 400 DU NEC.

REMARQUE : LES SOCLES VERROUILLABLES DE LEVITON ACCEPTENT LES FILS D'UN CALIBRE DE 10 À 4 AWG.

PROCÉDURE D'INSTALLATION :

1. **AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, **COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**

2. Dénuder chaque conducteur sur près de 19,1 mm, conformément au GABARIT DE DÉNUDAGE moulé à l'arrière du socle.

3. S'assurer que les brins soient bien propres, d'une couleur cuivre éclatante. Entortiller fermement ces brins au besoin. **NE PAS LES ÉTAMER.**

4. **REMARQUE :** NE PAS DESSERRER LES VIS DES BORNES.

5. Insérer les conducteurs dénudés dans les orifices appropriés, conformément au **tableau 1** et aux marques apparaissant sur le dispositif. Vérifier qu'aucun brin ne dépasse.

6. Serrer chaque borne en appliquant un couple de 35 po-lb. **MISE EN GARDE : LES VIS DOIVENT SE SERRER SUR LES CONDUCTEURS, NON SUR LEUR ISOLANT.**

7. Installer le socle sur un panneau conformément à la **figure 1**.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE; ¡APAGUE LA CORRIENTE EN EL DISYUNTOR O EL FUSIBLE Y PRUEBE QUE LA CORRIENTE ESTÁ APAGADA ANTES DE INSTALAR CONDUCTORES ELÉCTRICOS!

PRECAUCIONES: - PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.

- SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.

- SOLO USE ESTE PRODUCTO CON CONDUCTORES DE COBRE.

- ASEGURE QUE LAS ENTRADAS BRIDADAS CON SEGURO TENGAN LA CAPACIDAD ELECTRICA APROPIADA PARA EL SISTEMA EN EL CUAL SE ESTAN INSTALANDO.

- ESTOS PRODUCTOS **SOLO SON PARA CIRCUITOS A TIERRA O EQUIPOS CON CONEXION A TIERRA. NO LOS USE EN APLICACIONES QUE NO TIENEN CONEXION A TIERRA.**

- LA CAJA PARA INSTALAR LAS ENTRADAS BRIDADAS CON SEGURO DEBEN SER APROPIADAS PARA EL LUGAR DONDE SE VAN A UTILISAR

(SECO, MOJADO, HUMEDO).

NOTA: EL TIPO Y TAMAÑO DE CABLE DEBE CUMPLIR CON LOS CODIGOS ELECTRICOS LOCALES APROPIADOS. EN EE. UU. VEA EL ARTICULO 400 DE LA TABLA NEC.

NOTA: LAS ENTRADAS BRIDADAS CON SEGURO DE LEVITON ESTAN DISEÑADAS PARA ACEPTAR CABLES DESDE #10 A #4 AWG.

PARA INSTALAR:

1. **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!

2. Pele 19.1 mm. (3/4") el aislante de los conductores de acuerdo a la medida moldeada en la parte posterior de la cubierta de la entrada bridada.

3. Asegure que el pelado de los conductores este limpio y de cobre brillante. Si es necesario, tuerza los hilos de la punta de cada conductor bien apretados. **NO ESTAÑE LOS CONDUCTORES.**

4. **NOTA:** NO AFLOJAR LOS TORNILLOS TERMINALES.

5. Inserte el conductor pelado en el orificio apropiado y de acuerdo a lo marcado en el producto. Verifique que no haya hilos sueltos.

6. Apriete cada terminal a una presión de 35 in-lb. usando una llave Allen 5/32". **PRECAUCION: LAS TERMINALES SOLO DEBEN APRETAR LOS CONDUCTORES, NO AL AISLANTE.**

7. Monte la entrada bridada con seguro en el panel de acuerdo a la **Figura 1**.

GARANTIE LIMITÉE À VIE ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur-consommateur (ci-après désigné par le terme « Acheteur »), et uniquement au crédit du dit Acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas, tant qu'il sera utilisé de façon normale et adéquate, pendant toute la durée utile du produit. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux, à sa discrétion, si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hyumus, Pointe-Claire (Québec), H9R 1E9 (ou à Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, aux E.-U.).** Leviton décline toute responsabilité à l'égard des frais de main-d'œuvre pour le retrait ou la réinstallation d'un produit défectueux. La présente garantie sera nulle et non avenue si le produit a été incorrectement installé, surchargé, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a pas été utilisé dans des conditions normales de fonctionnement, ou conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée. Leviton décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage accessoire, indirect, particulier ou consécutif incluant, sans toutefois s'y limiter, les dommages subis par tout équipement ou les pertes d'usage de ce dernier, les pertes de ventes et les manques à gagner ou les délais ou défauts d'exécution des obligations en vertu des présentes.** Seuls les recours stipulés aux présentes, qu'ils découlent de responsabilités contractuelles, délictuelles ou autres, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

GARANTIA LIMITADA DE VIDA Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus producto y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación y bajo el uso normal y apropiado durante del tiempo de vida del producto. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia a toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo comercialización y propiedad para un propósito en particular. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basados en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTIA LIMITADA DE VIDA Y EXCLUSIONES: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto durante del tiempo de vida del producto en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.

2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.

3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.

5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.

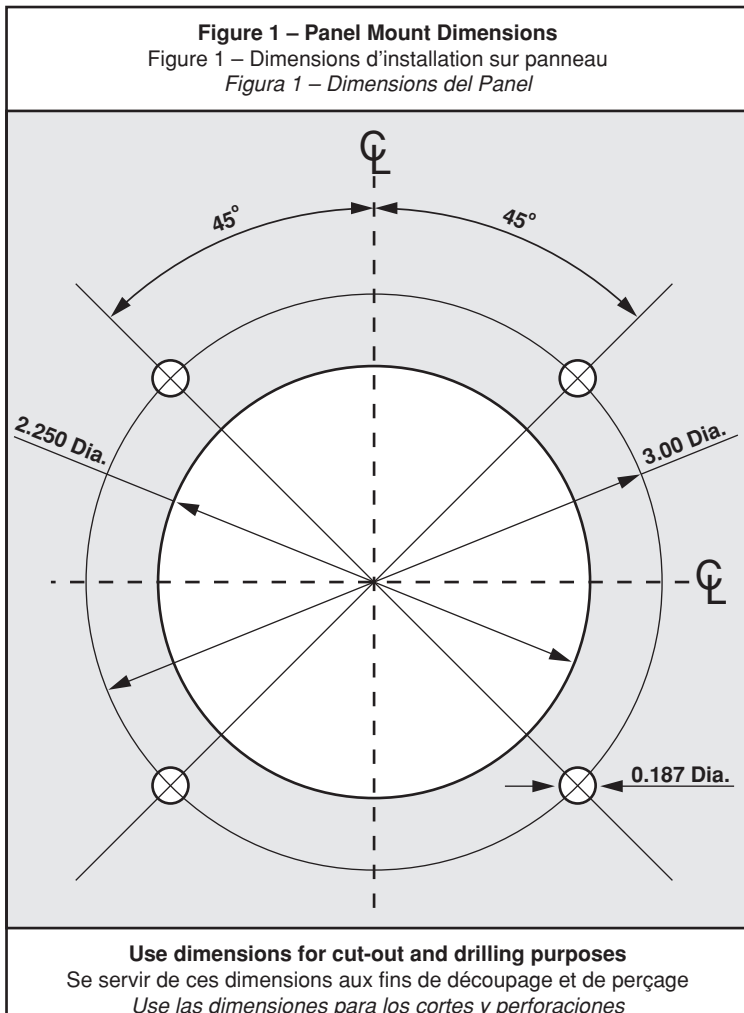
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____	
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCION: _____	
COL: _____ C.P. _____	
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	

WEB VERSION

TABLE 1 / TABLEAU 1 / TABLA 1	
Terminal Designation Désignations des bornes Designación de la Terminal	Conductor Color Couleurs des conducteurs Color de Conductor
G, GRND, GREEN, or Eq G (Grounding terminal) G, GRND, GREEN, ou Eq G (borne de terre) G, a GRND, GREEN, o Eq. G (Terminal a tierra)	Bare, Green, or Green/Yellow wire Dénudé, vert, ou vert/jaune Conductor Pelado, Verde, o Verde/Amarillo
W, or WHITE (Neutral terminal) W, ou WHITE (borne neutre) W, or WHITE (Terminal Neutra)	White or Gray wire Blanc ou gris Conductor Blanco o Gris
X, Y, Z, or BLANK (Hot terminal) X, Y, Z, ou sans marque (borne active) X, Y, Z, o EN BLANCO (Terminal Fase)	Other than White, Green, Gray, Green/Yellow or Bare wire Autre que blanc, vert, gris, vert/jaune ou dénudé Otro conductor que no Blanco, Verde, Gris, Verde/Amarillo o Pelado



NON-NEMA CONFIGURATION				APPLICATION
Standard / Standard / Estándar				
Locking Connector Connecteurs verrouillables Conector con Seguro	Locking Plug Fiches verrouillables Clavija con Seguro	Locking Flanged Inlet Socles mâles verrouillables Entrada Bridada con Seguro	Locking Receptacle Prises verrouillables Receptáculos con Seguro	
3762C	3763C	3767	3771	50A, 2 Pole, 3 Wire, 250 V DC/600 V AC Bipolaire, trifilaire, 50A, 250 V c.c./600 V c.a. 3 Alambres, 2 Polos, 50 AMP, 250 VCD/600 VCA
7764C	7765C	7958	7379	50A, 3 Pole, 4 Wire, 250 V DC/600 V AC Tripolaire, quadrifilaire, 50A, 250 V c.c./600 V c.a. 4 Alambres, 3 Polos, 50 AMP, 250 VCD/600 VCA
3764*	3765C*	3768*	3769*	50A, 3 Pole, 4 Wire, 250 V DC/600 V AC Tripolaire, quadrifilaire, 50A, 250 V c.c./600 V c.a. 4 Alambres, 3 Polos, 50 AMP, 250 VCD/600 VCA
CR Corrosion Resistant / CR (résistant à la corrosion) / Resistente a Corrosión RC				
6360CR	6361CR	6377CR	6370CR	50A, 2 Pole, 3 Wire, 125V Grounding Bipolaire, trifilaire, 50A, 125 V 3 Alambres, 2 Polos, 50 AMP, 125 V
6364CR	6365CR	6375CR	6369CR	50A, 3 Pole, 4 Wire, 125/250V Grounding Tripolaire, quadrifilaire, 50A, 125/250 V 4 Alambres, 3 Polos, 50 AMP, 125/250 V
CS California Style / « CS California Style » / Estilo California				
CS6360C	CS6361C	CS6377	CS6370	50A, 2 Pole, 3 Wire, 125 V Grounding Bipolaire, trifilaire, 50A, 125 V 3 Alambres, 2 Polos, 50 AMP, 125 V
CS8264C	CS8265C	CS8275	CS8269	50A, 2 Pole, 3 Wire, 250 V Grounding Bipolaire, trifilaire, 50A, 250 V 3 Alambres, 2 Polos, 50 AMP, 250 V
CS6364C	CS6385C	CS8475	CS8469	50A, 2 Pole, 3 Wire, 480 V Grounding Bipolaire, trifilaire, 50A, 480 V 3 Alambres, 2 Polos, 50 AMP, 480 V
CS8364C	CS8365C	CS6375	CS6369	50A, 3 Pole, 4 Wire, 125/250 V Grounding Tripolaire, quadrifilaire, 50A, 125/250 V 4 Alambres, 3 Polos, 50 AMP, 125/250 V
CS8486C	CS8465C	CS8375	CS8369	50A, 3 Pole, 4 Wire, 3Æ, 250 V Grounding Tripolaire, quadrifilaire, 50A, 3Æ, 250 V 4 Alambres, 3 Polos, 3Æ, 50 AMP, 250 V
CS8164C	CS8186C	CS8175	CS8169	50A, 3 Pole, 4 Wire, 3Æ, 480 V Grounding Tripolaire, quadrifilaire, 50A, 3Æ, 480 V 4 Alambres, 3 Polos, 3Æ, 50 AMP, 480 V

* This device is for replacement use only in existing installations / Dispositif exclusivement conçu pour en remplacer un autre dans des installations existantes / Este producto es sólo para usar como reemplazo en instalaciones existentes

WEB VERSION